

媽祖文獻史料彙編

(第二輯)

史摘卷

鄭麗航
蔣維鈺

輯纂

中華媽祖文化交流協會
莆田學院媽祖文化研究所
湄洲媽祖祖廟董事會

編



中國檔案出版社

媽祖文獻史料彙編(第二輯)

史 摘 卷

鄭麗航 蔣維鈞 輯纂

中國檔案出版社

責任編輯/于紅霞

裝幀設計/海馬書裝

圖書在版編目(CIP)數據

媽祖文獻史料彙編. 第二輯. 史摘卷/鄭麗航, 蔣維鈞
輯纂. —北京: 中國檔案出版社, 2009. 10

ISBN 978 - 7 - 5105 - 0098 - 5

I. 媽… II. ①鄭…②蔣… III. 神 - 文化 - 史料 - 中國
IV. B933

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2009)第 178517 號

MAZU WENXIAN SHILIAO HUIBIAN

出版/中國檔案出版社(北京市宣武區永安路 106 號 100050)

發行/中國檔案出版社

印刷/北京楠萍印刷有限公司

規格/787 × 1092 毫米 1/16 印張/19.25 字數/300 千字

版次/2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

印數/3000 套

定價/(全三卷): 680.00 元

《元史·文宗紀》

宗禮使國必特穆爾為梁國公甲午以登極恭謝遣官
代祀于南郊社稷中書省臣言舊制朝官以三十月為
一考外任則三年為滿比年朝官罕不欠于其職或數
月即改遷於典制不類且治蹟無從考驗請如舊制為
宜敕除風憲官外其餘朝官不許二十月內遷調監察
御史勅奏吏部尚書巴喇噶齊先除陝西行臺侍御史
避難不行罷之丙申中書省臣言臣等謹集樞密院御
史臺翰林集賢院奎章閣太常禮儀院禮部諸臣僚儀
欽定四庫全書
上大行皇帝尊諡曰翼獻景孝皇帝廟號明宗國言猛
號曰朝正克圖皇帝是日奉玉冊玉寶于太廟如常儀
命江西湖廣分濟米四十萬石以紓江浙民力給鈔十
五萬錠賑陝西饑已亥加封天妃為護國庇民廣濟福
惠明若天妃廟額曰靈慈遣使致祭中都水監河防
之禁畢且遣使括勘內外郡邑官久次事故應代者慶
終上名於中書省以齊理克昆諸色民匠總管府及所
屬諸司隸藏政院書寫隸備政院發中政院賦總管

《明太宗實錄》

左副將軍西平侯沐晟遣百戶張璠等擒逃賊將胡開等三人
至京賞銀千兩餘帑賜之賜略福建浦城縣官隸有為餘等
坑三所賊可得銀十四十餘兩給四萬一千五百餘斤其餘民
困乏之 戊午新造龍江天妃廟成遣太常寺少卿朱祿
告時太監鄭和使吉里滿剌加諸國還言仲多威尼奴可登
分賜新林院侍讀黃淮等五員各祿幣五表表曰金二十兩
白銀四百鈔二百錠 陞北京道監察御史宋楚浙江道監察
御史徐文瑛河南按察副使洪武道監察御史黃允禧為食
事降廣西按察副使張廣平為定江按察使事 萬曆司地

《大明一統志》

跨氏橋隱隱晴紅外海潮結細江口橋在府城東北
直通黃石市連捷橫斷白潮腰江口橋在府城東北
寧海橋在府城東北
寺觀靈巖廣化寺在府城南梁時邑人鄭露捨宅建唐
慈壽寺在府城東一名崇山寺唐乾福清寺在府城
長慶華嚴寺在府城西唐萬安永福寺在府治東宋
中建東巖寺在府城中山宋光孝寺在府城中山
西建萬壽宮在府城中山
建萬壽宮在府城中山
祠廟仙水廟在九仙山下漢何氏兄弟仙去因何仙廟
在仙遊縣東北九龍湖上祀何氏兄弟每歲比歲鄉
中士子所夢於此屋有靈驗宋朝黃氏詩人曾登鄉
仙館化龍伊雅湖上攜仙官石遺丹窰源漢雲鎖
瓊樓繚繞中霄鳥去來猶夜月碧桃開落自春風此
行不為鄉鄰夢擬李長者廟在府城中山長者名
何即橋邊石公 天妃廟在府城中山天妃廟在府城
德之立廟祀馬 天妃廟在府城中山天妃廟在府城
先宣和中路先地浮海使高麗中流風大作諸船皆溺
祀武永樂中凡兩加封號今府忠義祠在府城中山
城中有行祠司春秋祭馬 忠義祠在府城中山
人稱忠義祠在府城中山 忠義祠在府城中山

之祀應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精
神應化開江潮混流命王和侍郎李福哲而精

順派給興開建廟十封靈應夫人結興三年收封
靈應夫人四年加助順勅曰古以十神列祀者
若湖之二妃北渡之陳寶而官之而少載之天
人以至丁婦勝姑莫不陶食夫主不出國門而死乃
祀者百世此其義有進人者矣朕惟守其德其
名月紀川流神澤之江妃廟之封爵曰祀美增
錫之靈祇之輪具崇使顯以永祀
協順廟在石塚其神陳主昭慶夫人宋熙寧間以祖
澤補右員外郎兵馬都監宣和中引兵進攻方臘
敗之而為神紹興間海濱江神神機陳兵却
潮湖勢遂平淳熙間江潮衝最尤告順德陳神與
三女楊娘空中告江而以其靈升格以成神而
助臣登乘以其靈于銅鑼廟顯曰顯封神為
陸侯三女為顯母陳水夫人一土後唐一主祀
水一主安澤物有廟十十一湖神各主一時
遊院

明·田汝成《西湖遊覽志》

南京太常寺
事例
凡每歲祭祀孝陵三祭并行香四次懿文陵九祭五祀
六祭歷代帝王廟一祭先師孔子二祭并朔望行釋菜
禮中山武寧王五祭功臣廟五祭忠烈武順昭靈嘉佑
王等廟五祭普濟禪師一祭真武廟二祭天妃宮一祭
何山廣惠王廟將忠烈王舊廟書序侯廟俱二祭五顯
聖廟廟一祭
欽定四庫全書
凡合用祭品
香燭帛本寺庫支
牛羊等牲南京犧牲所支
時果豆粉等應天府買辦
麩醬醋等指田祠祭署支
酒南京光祿寺支
凡各處解到薦新品物
許送南京光祿寺供薦

弘治《大明會典》

海道經
二
大洋收進界河遠不過一月之程順不過半月
之限俱至直沽致以漕運利便是歲加封朱萬
戶為浙江省參政張萬戶為浙江鹽運司都運
之職每歲專從此道駕使船糧赴北京將及二
十餘年至大德七年當蒙官招顧兩浙上戶
造船運糧腳價一十一兩五錢分撥春夏二運
延祐以來各造海船大者八九千糧小者二千
餘石是以海道富盛歲運三百六十萬石供給
京師甚為易便迤南番海船皆從此道貢獻故
效其路矣自南至天津衛各有天妃廟萬戶馬
合法魯魯循萬戶八十嘉議奏封福惠天妃聖
號勅賜太字今我 皇明臣服四夷藩鎮奉朔
大遼歲給餽餉迨遼海之平欽封昭孝德正靈
應乎濟聖妃娘娘聖號留芳千萬萬年矣
稽聞楊子江者實海運之患也必當擇取小訊
大訊鯨開洋鮮有危險如大訊行船倘值東風
勢急惡水急緊船艙稠密一船退下紐二連三
繳破交纏頭稍相繫風雨相攻人無措手直至
沙灘必有損壞宜深慎之海道水程至元一十
七年始

古本《海道經》

石梁家衙衛	酒園衛	大軍倉	義勇左營	集賢街	牌房	猪毛衛	衙	棗林衙衛	東北城角內	朝陽東直關外	五牌三十七鋪	朝陽關外河沿往南至都城東南角大通橋新	城便門	東郊鄉	小石橋	南北通法寺	盛官人衙衛	米市口南中街	天妃宮火神廟	靈官廟東獄廟	河沿往北至東直關頭二三四五六七條衙衛	京師五城坊巷衙衛集	八旗都統	巡捕房	東中街	西中街	寧家橋	番衙衛	靈	惠寺	抽分廠	臺基廠	草場衙衛	觀音寺	中	都管	石牌衙衛	營兒衙衛	沙家樓	袁老人衙	衙	打狗巷	新莊	三里屯	六里屯	藍靛廠	犀鹿房	月河寺	馬到口	東直關外北河沿往北	至都城東北	斜街	二里莊	牛房	華光寺	黃金臺	臺在府東南十六里昔燕昭王於易水築黃金臺後人慕其好賢築臺於此爲京師八景之一曰金臺夕照	鄭村壩	共四牌	東壩二牌	西壩二牌
-------	-----	-----	------	-----	----	-----	---	------	-------	--------	--------	--------------------	-----	-----	-----	-------	-------	--------	--------	--------	--------------------	-----------	------	-----	-----	-----	-----	-----	---	----	-----	-----	------	-----	---	----	------	------	-----	------	---	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----------	-------	----	-----	----	-----	-----	---	-----	-----	------	------

明·張爵《京師五城坊巷衢集》

五
雜
組

〔明〕謝肇淛撰

黃乾元皆往而不返于餘人得選者幸福等十四人耳蓋亦物貨太多而不能擇人故也海上有天妃神甚靈航海者多不能擇人風濤之中忽有蝴蝶雙飛夜半忽現紅燈雖甚危必獲濟焉天妃者言其功德可以配天云耳非文神也閩郡中及海岸广石皆有其祠而販海不逞之徒往來恒賽祭焉香火日盛金碧輝煌不知神之聰明正直亦吐而不享否也

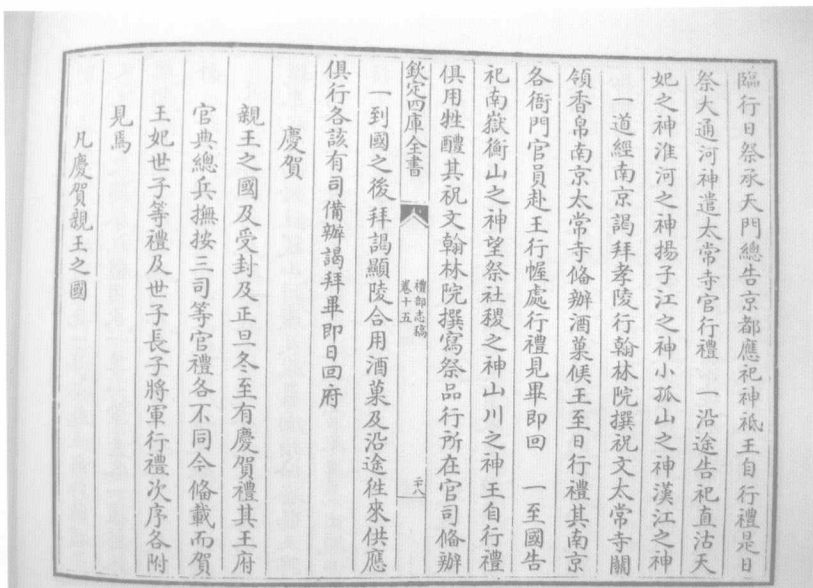
孔子嘗哀周欲居九夷此非戲語也夷狄之不

明·謝肇淛《五雜俎》

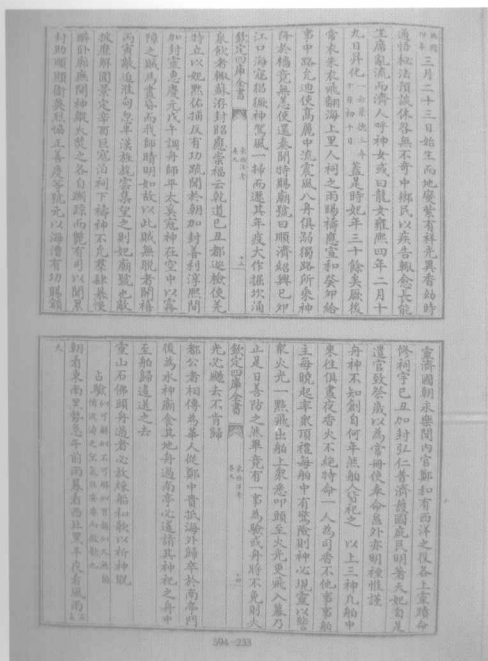
是年恭保元年正月以黑白手代於七月五日祭神
至神慶四年十一月於鹿鹿神拜
神
今世大元正二月正月有書省言獻州戶縣縣后
商氏大元水為是年有應言加封號今因祈禱
可成安流乞加表章從其請特加號曰昭應廟濟寧
后廟曰豐寧善利之神
元
世祖至元五年正月丁卯建城隍廟 九年遣使持香燭
祀至元國西曆 十五年初以春秋仲壬戌日祭武
王 正月封昭應神其府君為昭應神主按元好
翰所撰廟者卷一百一十九
神廟編考
開元初唐肅宗上封君祠在府有之或謂之亞戲或
謂之顯唐者皆其祠所從來府君定大宋太宗時
長今見受元廟本道採訪使與長州內行縣
除有賦賦之廟時時有元府君祠一人受官當
以里累及一府乃有府君乃以縣無其祠者置
一縣公神而廟者之世僅遺如此廟之在鹿鹿者有
年矣積之其建號大元第一初於開創後世因之
是年七月建神大元第一 元初創於
泉州大元號明州明州府治馬尾廟者大元
十五號封相的明州府治馬尾廟者大元
十八號封相的明州府治馬尾廟者大元

成化三年二月丁酉無錫縣神祠大吏王應龍奏請
曰永澤海神祠在無錫縣民明者唐忠貞公張瑄常州
海神曰靈輿弘治七年又加吳大伍元臣忠孝威靈
顯靈王七年又加其妻爲元聖仁威王夫人帝
仁宗祐祐至御筆經于裏額左右曰封聖王曰蓋
肅得比于謙封聖王忠臣忠天下令臣忠君爲後世
勸二年四月勅御書早于修修修忠良唐忠貞
侯張瑄神祇七年清江縣建勇義安關王廟于東塘
新鎮利公七年清江縣建勇義安關王廟于東塘
賜
吳宗玉爲先年祭海神于春山二年四月建封遼
謝文獻公爲感惠聖顯靈仁濟王二年十月建
謝文獻公爲感惠聖顯靈仁濟王二年十月建
於通志五福神
奉爲先年祭封顯靈神曰靈輿公加封唐
從路山神張氏爲日忠孝威靈顯濟王曰程祐
二年奉使祀海神六祀又遣使祀元神十元程祐
三年奉使祀分祀各神六祀又遣使祀祭海神王
四年大遣使加封漢關帝聖靈威武安撫王
文忠大遣使加封漢關帝聖靈威武安撫王
又加封大關帝神神曰神勇岸山又大都司王
王祀又封于松爲龍威鎮侯萬濟鎮侯王祀
王祀又封于松爲龍威鎮侯萬濟鎮侯王祀

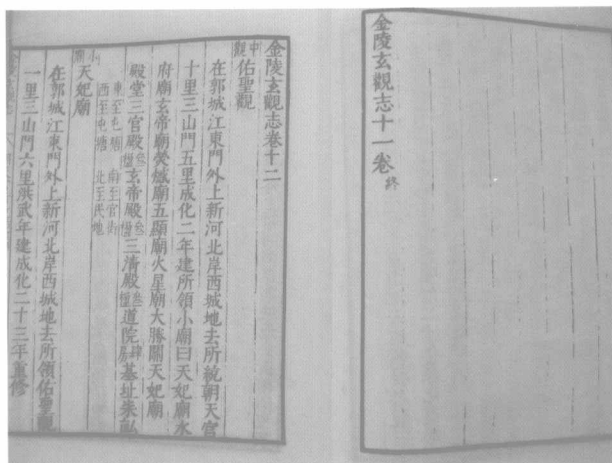
明·王圻《續文獻通考》



明·俞汝楫《禮部志稿》

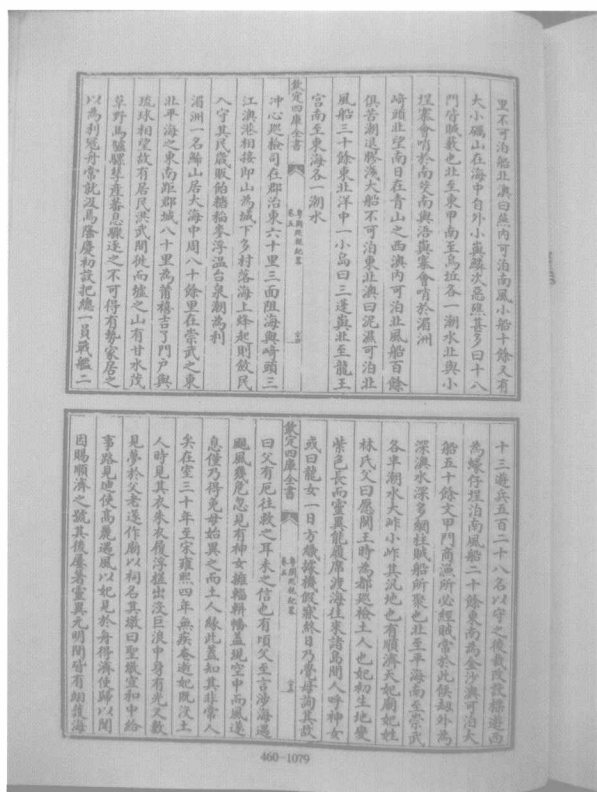
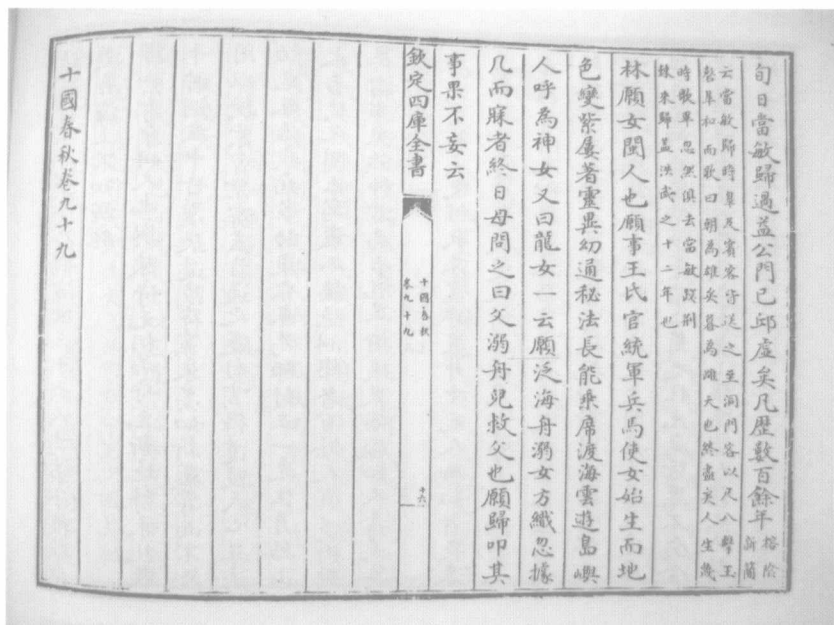


明·張燮《東西洋考》

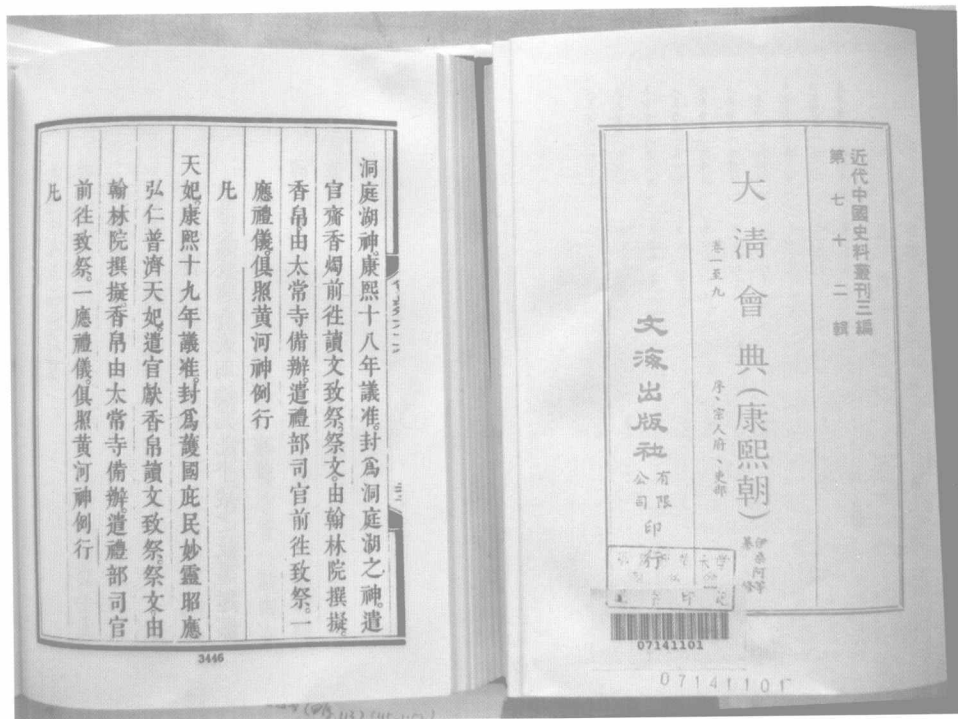


明·葛寅亮《金陵玄觀志》

清·吳任臣《十國春秋》



清·杜臻《粵閩巡視紀略》



康熙《大清會典》



清·陳夢雷 蔣廷錫《古今圖書集成》

天君後漢書東夷傳諸國邑各以一人主祭天神號為
青真小童奉受脩習傳太極真人清虛真人南嶽赤松
子劉子先等寶秘尤嚴得者勿泄又范浚心歲君子
存誠克念克敬泰然百體從令
天主宋書何遜軍國傳揚州城無憂一慈念羣生安
名猶遠至一切並聞又史記
封碑書八神一曰祠天齋
天后唐書高宗則天皇后武氏傳上元元年進號一
一當陽又宋史樂志我我雙闕濟濟明堂諸侯執帛一
一自注林屋洞為左神幽虛之天即一真君之便
欽定四庫全書
御定駢字類編
天妃元史世祖紀制封泉州神女號護國明著靈惠協
康王曰廣濟寶寶王曰永澤泉州海神曰護國庇民明
著一又祭祀志南海女神靈惠夫人至元中以護
海運有奇應加封一神號精至十字廟曰靈慈直沽
平江周涇泉福興化等處皆有廟明一統志一廟
在遼東都司金州衛旅順口海舟漕運多泊廟下又
仁普濟一宮有御製碑又一廟在瓊州府城北
十里海口昔宋莆田人林氏女歿為神極靈驗凡渡海
者必祭卜歷代
天鑽宋書明帝傳帝妃
天人也詩文王降在帝左右傳言文王升接一下接一
耳

994-104

康熙《御定駢字類編》

上諸
征効力○遣官齋教往福建封天妃為護國
庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃○甲子
太皇太后宮問安○諭恪純長公主公主被反
叛所累屢年困頓朕每念及未嘗不為惻然
不意深染時症遣孔媼暨親近侍衛往視及
回轉奏公主之語不勝感歎又聞病勢危篤
即命該部院衙門將服飾執事等項呈夜製
辦今公主體中大愈將此各項盡送公主處
以示朕惻憐注念之意○予故三等阿思哈
尼哈番張時薦祭葬如例○綏遠將軍湖廣
總督蔡毓榮疏報投誠偽總兵李者祿會同
隨征總兵官鄧秉志等攻取思南府與賊兵
酣戰兩晝夜斬賊一千餘人恢復府城得旨
嘉獎下部議叙○廣東廣西總督金光祖疏
報官兵進取武宣縣逆賊范齊韓等官遁黃
明等猶據縣城抗拒水師總兵官譚昇等奮
擊大破之斬獲無算恢復縣城得旨嘉獎下

《清聖祖實錄》

一祭禦災捍患諸神順治三年以黃河善果加 封浙人謝緒為顯佑通濟之神山北武人四時書金龍四大王	
廟祀江南宿遷縣○康熙十九年	封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃建宮詣福建莆田縣致祭祭文由翰林院撰擬香帛由太常寺
禮修祭品用帛一羊一豕一簋豆各 十尊一爵二○雍正三年	封春秋吳國上大夫伍員為英衛公廟祀錢塘縣唐吳
欽定四庫全書	封王錢鏐為誠應王廟祀臨安縣宋張夏為靜
安公廟祀蕭山縣明紹興太守湯紹恩為寧江	伯廟祀紹興府○四年
封明禮部尚書宋權為寧清公夫人白英為永濟之神	均廟祀汶上縣○五年覆草
封漢蜀郡太守李冰為教澤興濟通佑王具于季二即	為永濟廣忠顯英王廟祀四川灌縣○八年加
封浙江顯佑侯戴繼元為保濟顯佑侯廟祀德清縣又	
封故廣東雷州府海安營水師副將姜起龍為英佑顯 騎將軍之神廟祀徐聞縣海口○十二年以江 西鄱陽湖舊祀唐代忠臣張巡	
封為顯佑安瀾之神廟祀浮梁縣○乾隆二年加	封天妃為護國庇民妙靈昭應弘仁普濟福佑羣生
天后○三年	封河南人黃守才為靈佑襄濟之神廟祀陳留縣○
四年	封江南人張祥為彰靈衛漕之神廟祀清河縣○八
欽定四庫全書	封故蜀漢裨將武當為顯佑英濟廣福王廟祀廣西
義寧縣○二十二年覆草加	封天后為護國庇民妙靈昭應弘仁普濟福佑羣生
誠感咸孚天后於祈報祭文內將	封號書明以上皆所在有司歲以春秋致祭
一	

622-633

乾隆《大清會典則例》

欽定四庫全書	欽定續文獻通考卷七十九
羣祀考	雜祠淫祠
宋寧宗慶元三年加封雷州雷神為廣佑王	廟在雷州英榜山神宗熙寧九年封威德王孝宗乾
道三年加昭顯至是封廣佑王理宗淳祐十一年再	加普濟恭帝德祐元年加威德英靈
欽定四庫全書	欽定續文獻通考
四年封紹興府寧濟廟潮神為孚佑王	先是徽宗政和六年封順應侯孝宗淳熙末以衛高
宗靈駕功加忠應翊順靈佑公至是晉王爵	加莆陽順濟聖妃號助順
神莆陽涵州林氏女少能言人禍福歿廟祀之號通	顯神女屢著靈顯高宗紹興二十六年以郊典封靈
惠夫人屢加昭應崇福善利光宗紹熙元年易爵以	妃至是加助順帝嘉定元年加顯衛十年加英烈神

乾隆《欽定續文獻通考》

乾隆《皇朝文獻通考》

欽定四庫全書	皇朝文獻通考卷一百六	序祀考下	直省寺祀	順治三年	勅封顯佑通濟之神	臣等謹恭會典載神謝姓名請祈人行四清書金	龍山明景泰間建廟沙灣蓋崇祀已久至是加封	欽定四庫全書	廟祀宿遠從河臣請也其後	南巡恒遣官致祭	是年加	運河龍神封號定致祭禮時從河臣請下禮部議封	運河龍神為是麻廟應分水龍王之神今河道總督	以時致祭	康熙十九年加封福建	海神天祀為護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天妃神
--------	------------	------	------	------	----------	---------------------	---------------------	--------	-------------	---------	-----	----------------------	----------------------	------	-----------	----------------------

634-359

莆田林氏靈應之迹著於前代師征臺灣神廟測	以濟師逆克廈門及平臺灣亦顯靈異	詔加封號建官致祭又立祠於原籍六十年臺灣有聖神	復湧潮濟師	世宗憲皇帝追褒神功	御書神昭海表廟額分懸原籍祠廈門鎮祠臺灣府祠	雍正十一年福建督臣郝玉麟以省城神廟請入	祭典並請各省俱行廟祀皆允之乾隆二年加	欽定四庫全書	天后封號增福佑厚生四字每加誠感咸孚四字凡	廟之所在皆以春秋致祭	二十二年遣官致祭	雖公山神時以議政王大臣等奏大兵向駐永興城	中與賊對壘仰荷	上天眷佑雲神顯助於雖公山真武廟旁暨旗立隊一時	官兵及賊眾無不共見於是我軍氣奮賊勢遏阻	其雖公山廟神應時效靈莊嚴之祀典以垂永久
---------------------	-----------------	------------------------	-------	-----------	-----------------------	---------------------	--------------------	--------	----------------------	------------	----------	----------------------	---------	------------------------	---------------------	---------------------

駐蹕靈巖寺	書賜石佛寺額曰普門香梵聯曰願力廣施甘露味聞	恩遠應海潮音海潮卷額曰海潮又	書賜三山會館	天后宮額曰德孚廣濟聯曰忠信涉波濤周恩玉洲	瑤島神明昭日月指揮水伯天吳霞漳會館	天后宮額曰祥應慈應聯曰靈昭千里風濤看航通	絕域惠普萬帆雲影驗雅舞神霄邵武會館	欽定四庫全書	天后宮額曰靈佑恬波聯曰廣著神麻錦浪平時開	素練長昭福佑彩雲飛處展靈旗	駐蹕江寧	書賜永濟寺額曰永濟宏覺寺殿額曰萬法皆如幽棲	寺額曰無去來處	乾隆二十七年壬午	駐蹕揚州	書賜救生寺額曰寶筏地藏卷額曰善因
-------	-----------------------	----------------	--------	----------------------	-------------------	----------------------	-------------------	--------	----------------------	---------------	------	-----------------------	---------	----------	------	------------------

659-369

乾隆《欽定南巡盛典》

高宗實錄 卷五十一

見奏稱伊父年老難以遠離情詞懇切著留京補授刑部尚書雲南總督員缺著慶復調補兩江總督員缺著那蘇圖補授那蘇圖現兼辦兵部事務即著尹繼善兼辦○加封護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后福佑尊生四字

神號○總理事務王大臣議准巡視臺灣御史白起圖條奏臺灣善後事宜一歸還番地宜分別辦理以安民生應如所奏飭地方各官嚴禁民人私買番地並將近番地界畫清以杜滋擾所有私佔番地勒令歸番其契買田土久經墾熟升科者查明四至造冊報部存案一嚴禁班兵擾累以安番衆應如所奏班兵過臺分汛時令該鎮派遵守大員沿途鈐束毋許任意需索抵汛後嚴禁偷入番社滋擾倘有所犯重者計職論罪輕者責革示懲該管官徇隱失察分別議處一嚴禁民人私娶番婦以防煽惑應如所奏文地方官通

《清高宗實錄》

欽定大清會典事例

又香帛羊一豕一尊一簋三爵
明守土正官一人朝服詣祠行禮儀節與直省祭

開帝廟同○順治三年

勅封顯佑通濟金龍四大王廟祀江南宿遷縣神廟姓
名稽宋末諸人行四讀書金龍山宋○康熙十
亡死節為河神明始封金龍四大王○康熙十
一年題准四川成都府

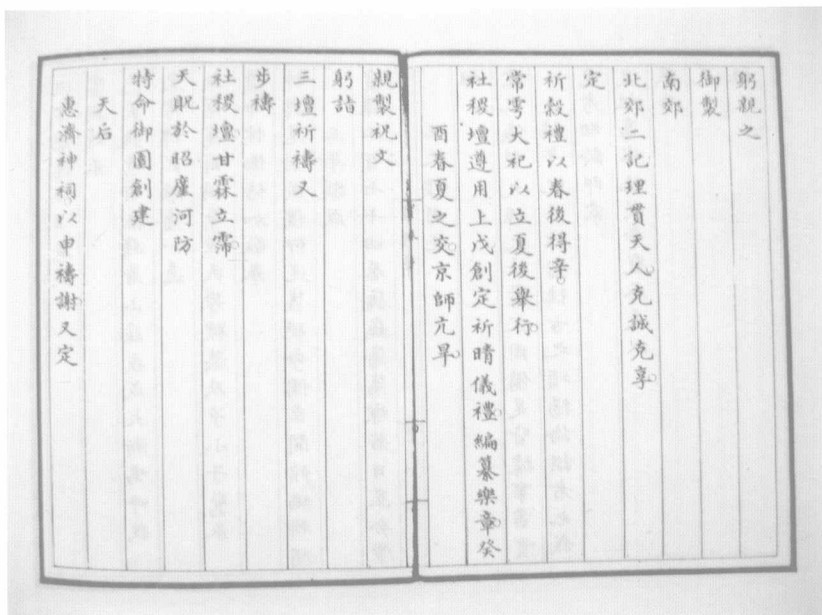
諸葛武侯廟土民祠祀千四百年水旱災傷有禱

輒應請比照山西蒲州府

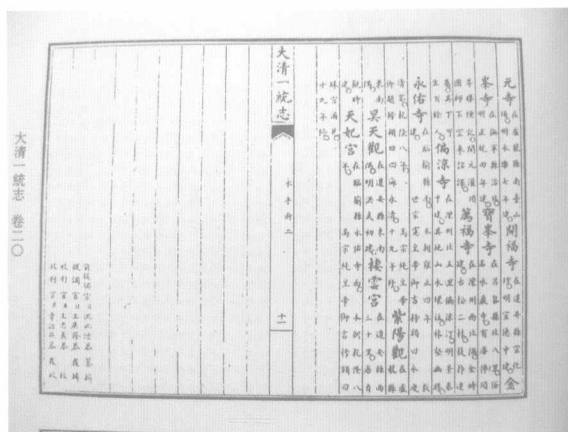
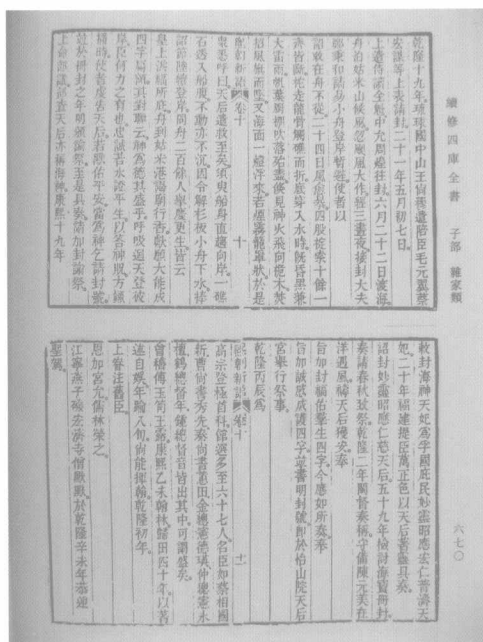
關聖帝廟並列祀典春秋致祭○十九年

勅封護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天后廟建前
田縣陳案神宋初林氏女始封○二十二年
以平定巡撫彭靈貽順道官致祭廟廣永興

嘉慶《欽定大清會典事例》



《清仁宗實錄》



嘉慶《重修大清一統志》

清·余金 德水《熙朝新語》

文宗實錄 卷一八五

於該國中山王宮 爲慘遇

郭文泰

廿事既解送親風默歎民以還恩指事錄故國山
北度地方官報稱本年十一月二十三日
海船壹隻親來銜照船身破壞急奔小船
救隻扶故人命其船戶吳永盛等口稱永
盛等係福建省福州府閩縣商人共計貳
拾捌名並駕運辛四百九十七號船。
年五月初一日在臺灣被賊紅把。。
海縣留番十一月十五日改洋口國陸逃
避風駛斯大桅十一月二十三日親至山
北楚洲地方銜照打塔等語予藉地方官
再案據大樁收天品報據陸往查勘壹個
所類壹個捕獲盜槍肆個而金米桶標水陸
領銅錢玖色共計。錢肆萬伍千。并拾
葉板而發釘伍拾貳打其餘皆被風浪刮

琉球《歷代寶案》

《清文宗實錄》

四十里。平海山上有城有媽祖廟有聖泉井水託東一巖曰進巖俗名平海汭中有鸞鷺巖有水汛東至南日七十里北至平潭汛二百里南日海中孤嶼周六十里許水四五託有燈亮澳外有孤嶼曰小日又有雙帆巖南日水汛與象城對峙水途六十里至平潭一百二十里門扇後水三四託至平潭一百一十里草嶼孤嶼也周二十里許水二三託有汛守至平潭汛七十里娘宮澳在海壇山有汛守水二三託有火燒港古鉤嶼陸路至平潭三十里水路至平潭汛六十里平潭澳水二三託有汛守